

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 25

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

51. sējums
2008. gada 30. janvāris

Saturs

I *Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta*

REGULAS

- ★ **Padomes Regula (EK) Nr. 78/2008 (2008. gada 21. janvāris) par pasākumiem, kuri Komisijai jāveic 2008.–2013. gadā, izmantojot attālās izpētes lietojuma iespējas, kas izstrādātas saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku** 1
- ★ **Padomes Regula (EK) Nr. 79/2008 (2008. gada 28. janvāris), ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 152/2002, kas attiecas uz konkrētu EOTK un EK tērauda izstrādājumu eksportu no Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas uz Eiropas Kopienu (divkāršas pārbaudes sistēma)** ... 3
- Komisijas Regula (EK) Nr. 80/2008 (2008. gada 29. janvāris), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem 4
- Komisijas Regula (EK) Nr. 81/2008 (2008. gada 29. janvāris), ar kuru groza ar Regulu (EK) Nr. 1109/2007 noteiktās reprezentatīvās cenas un papildu ievadmuitas nodokļus atsevišķiem cukura nozares produktiem 2007./2008. saimnieciskajā gadā 6
- ★ **Komisijas Regula (EK) Nr. 82/2008 (2008. gada 28. janvāris), ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 32/2000, lai ņemtu vērā grozījumus Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu** 8

II *Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta*

LĒMUMI

Padome

2008/82/EK:

- ★ EK–Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas Stabilizācijas un asociācijas padomes Lēmums Nr. 1/2007 (2007. gada 20. decembris), ar ko groza EK–Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 2. protokolu (tērauda izstrādājumi) 10

2008/83/EK:

- ★ ĀKK un EK Ministru padomes Lēmums Nr. 4/2007 (2007. gada 20. decembris), ar ko groza ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma 3. protokolu par Dienvidāfrikas statusu 11

I

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

REGULAS

PADOMES REGULA (EK) Nr. 78/2008

(2008. gada 21. janvāris)

par pasākumiem, kuri Komisijai jāveic 2008.–2013. gadā, izmantojot attālās izpētes lietojuma iespējas, kas izstrādātas saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 37. panta 2. punkta trešo daļu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Līguma 33. panta 2. punkta a) apakšpunktu kopējā lauksaimniecības politikā (KLP) jo īpaši jāņem vērā lauksaimniecības īpatnības, ko rada šīs nozares sociālā struktūra un dažādu lauksaimniecības reģionu struktūras un dabas apstākļu atšķirības. Šajā kontekstā, un jo īpaši kopīgo tirgus organizāciju pārvaldības vajadzībām, ir vajadzīgi dati par lauku un kultūraugu stāvokli. Attālā izpēte, ja vien tā aptver visas uz lauksaimniecības tirgu pārvaldību attiecošās jomas, ļauj iegūt daļu no šim nolūkam vajadzīgajiem datiem.
- (2) Pieredze, kas uzkrāta 2004.–2007. gadā, piemērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 1445/2000/EK (2000. gada 22. maijs) par uzmērīšanas no gaisa un attālās izpētes piemērošanu lauksaimniecības statistikā no 1999. gada līdz 2003. gadam ⁽²⁾, un pirms

tā pieņemtos lēmumus, jo īpaši Padomes Lēmumu 88/503/EEK (1988. gada 26. septembris), ar ko pieņem izmēģinājuma projektu attiecībā uz attālās izpētes lietojumu lauksaimniecības statistikā ⁽³⁾, ļāva agrometeoroloģiskajai sistēmai, ko izmanto ražas prognozēšanai un lauku un kultūraugu stāvokļa kontrolei, uzsākt reālu darbību, tapt pilnveidotai un pierādīt savu efektivitāti.

- (3) Tāpat attālā izpēte ir pierādījusi, ka tā atbilst KLP pārvaldības vajadzībām un ka identificēto vajadzību apmierināšanai nevar izmantot statistikā un lauksaimniecisko prognožu veidošanā izmantotās tradicionālās sistēmas. Turklāt tā ir ļāvusi palielināt novērojumu veikšanas precizitāti, objektivitāti, ātrumu un biežumu un pilnveidot lauksaimniecisko prognožu modeļus, jo īpaši izveidojot reģionālus modeļus. Visbeidzot, attālā izpēte ir ļāvusi izstrādāt specifiskus un papildu lietojumus lauksaimniecības statistikas izveidei un vākšanai un ietaupīt daļu no lauksaimniecības izdevumu uzraudzībai un kontrolei paredzētajiem līdzekļiem. Tāpēc ir lietderīgi laikposmā no 2008. gada līdz 2013. gadam turpināt šo attālās izpētes lietojumu izmantošanu, piesaistot finansējumu no Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda (ELGF) saskaņā ar 3. panta 2. punkta e) apakšpunktu Padomes Regulā (EK) Nr. 1290/2005 (2005. gada 21. jūnijs) par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu ⁽⁴⁾.

- (4) Tomēr būtu jāpielāgo un jāpārgrupē sīki izstrādātie īstenošanas noteikumi par pasākumiem, kuri Komisijai jāveic saskaņā ar KLP, izmantojot attālās izpētes lietojuma iespējas, un jānodala šajā sistēmā izmantotās lietojumdarbības no lietojumdarbībām, kuru izpēte un izstrāde vēl nav pabeigta. Attiecībā uz pēdējām minētajām darbībām pētniecības un attīstības pamatprogrammā būtu jāparedz atsevišķi noteikumi.

⁽¹⁾ Atzinums sniegts 2008. gada 16. janvārī (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts).

⁽²⁾ OV L 163, 4.7.2000., 1. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu Nr. 786/2004/EK (OV L 138, 30.4.2004., 7. lpp.).

⁽³⁾ OV L 273, 5.10.1988., 12. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1437/2007 (OV L 322, 7.12.2007., 1. lpp.).

(5) Turklāt būtu jāparedz, ka veikto pasākumu rezultātā iegūtie un Komisijas rīcībā esošie dati un novērtējumi būtu jādara pieejami dalībvalstīm un ka ar termiņa starpposma ziņojuma un noslēguma ziņojuma palīdzību Eiropas Parlaments un Padome būtu jāinformē par veikto attālās izpētes pasākumu īstenošanas gaitu un par Komisijai atvēlēto finanšu līdzekļu izmantojumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Laikposmā no 2008. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim pasākumus, kurus Komisija veic, izmantojot attālās izpētes lietojuma iespējas saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku (KLP), atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1290/2005 3. panta 2. punkta e) apakšpunktam var finansēt no ELGF, ja minētie pasākumi Komisijai ļauj:

- a) pārvaldīt lauksaimniecības tirgus;
- b) nodrošināt lauksaimniecības zemju agroekonomisko uzraudzību un kultūraugu stāvokļa uzraudzību, lai varētu veikt novērtējumus, jo īpaši attiecībā uz ražību un lauksaimniecības produkciju;
- c) veicināt piekļuvi b) apakšpunktā minētajiem novērtējumiem;
- d) nodrošināt agrometeoroloģiskās sistēmas tehnoloģisko uzraudzību.

2. Šā panta 1. punktā minētie pasākumi ir šādi:

- a) KLP īstenošanai un uzraudzībai vajadzīgo datu (jo īpaši satelītnovērošanas un meteoroloģisko datu) vākšana vai iegāde;
- b) teritorijas plānojuma datu infrastruktūras un tīmekļa vietnes izveide;

- c) specifiskas, ar klimatiskajiem apstākļiem saistītas izpētes veikšana;
- d) agrometeoroloģisko un ekonometrisko modeļu atjaunināšana.

Vajadzības gadījumā šos pasākumus veic ciešā sadarbībā ar valstu laboratorijām un organizācijām.

2. pants

Informāciju un novērtējumus, kas iegūti, īstenojot 1. panta 1. punktā minētos pasākumus, Komisija elektroniski dara pieejamus dalībvalstīm.

3. pants

Sīki izstrādātus noteikumus šīs regulas piemērošanai, un jo īpaši attiecībā uz šīs regulas 2. pantā minētās informācijas un novērtējumu pieejamības nodrošināšanu, pieņem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 41. panta 3. punktā minēto procedūru.

4. pants

Vēlākais 2010. gada 31. jūlijā un 2013. gada 31. jūlijā Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei, attiecīgi, starpposma ziņojumu un noslēguma ziņojumu par to, kā izdevies īstenot attālās izpētes pasākumus un kā izmantoti atbilstīgi šai regulai atvēlētie finanšu resursi.

Vajadzības gadījumā noslēguma ziņojumam pievieno priekšlikumu turpināt šos pasākumus saskaņā ar KLP.

5. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2008. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 21. janvārī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

I. JARC

PADOMES REGULA (EK) Nr. 79/2008

(2008. gada 28. janvāris),

ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 152/2002, kas attiecas uz konkrētu EOTK un EK tērauda izstrādājumu eksportu no Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas uz Eiropas Kopienu (divkāršas pārbaudes sistēma)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 133. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses, ir iekļauts 2. protokols par tērauda izstrādājumu divkāršo pārbaudes sistēmu, neierobežojot daudzumu, kas paredzēts Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas izcelsmes tērauda izstrādājumu importam uz Kopienu.
- (2) Divkāršas pārbaudes sistēmu ievieša ar Regulu (EK) Nr. 152/2002 (2002. gada 21. janvāris), kas attiecas uz

konkrētu EOTK un EK tērauda izstrādājumu eksportu no Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas uz Eiropas Kopienu (divkāršas pārbaudes sistēma) ⁽¹⁾.

- (3) Ar Lēmumu Nr. 1/2007 (2007. gada 20. decembris) ⁽²⁾ EK un Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas Stabilizācijas un asociācijas padome izdarīja grozījumus 2. protokolā par tērauda izstrādājumiem, lai atceltu divkāršo pārbaudes sistēmu. Tāpēc Regula (EK) Nr. 152/2002 būtu jāatceļ,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo atceļ Regulu (EK) Nr. 152/2002.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2008. gada 1. februārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 28. janvārī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
D. RUPEL

⁽¹⁾ OV L 25, 29.1.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1791/2006 (OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.).

⁽²⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 10. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 80/2008**(2008. gada 29. janvāris),****ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Komisijas 2007. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 1580/2007, ar ko nosaka Regulu (EK) Nr. 2200/96, (EK) Nr. 2201/96 un (EK) Nr. 1182/2007 īstenošanas noteikumus augļu un dārzeņu nozarē ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 138. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1580/2007, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievadumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 1580/2007 138. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2008. gada 30. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 29. janvārī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 350, 31.12.2007., 1. lpp.

PIELIKUMS

Komisijas 2008. gada 29. janvāra Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	MA	41,0
	TN	129,8
	TR	92,7
	ZZ	87,8
0707 00 05	EG	190,8
	JO	178,8
	MA	50,4
	TR	102,2
	ZZ	130,6
0709 90 70	MA	72,1
	TR	146,1
	ZZ	109,1
0709 90 80	EG	121,8
	ZZ	121,8
0805 10 20	EG	46,8
	IL	54,3
	MA	68,8
	TN	54,2
	TR	66,2
	ZA	22,3
	ZZ	52,1
0805 20 10	MA	104,5
	TR	98,8
	ZZ	101,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	81,9
	IL	75,2
	JM	103,1
	MA	147,6
	PK	48,1
	TR	72,7
	US	60,1
	ZZ	84,1
0805 50 10	EG	74,2
	IL	117,2
	TR	120,5
	ZZ	104,0
0808 10 80	CA	84,1
	CL	60,8
	CN	81,3
	MK	42,4
	US	110,2
	ZA	60,7
	ZZ	73,3
0808 20 50	CL	59,3
	CN	49,3
	TR	159,1
	US	109,0
	ZA	98,0
	ZZ	94,9

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 81/2008**(2008. gada 29. janvāris),****ar kuru groza ar Regulu (EK) Nr. 1109/2007 noteiktās reprezentatīvās cenas un papildu ievedmuitas
nodokļus atsevišķiem cukura nozares produktiem 2007./2008. saimnieciskajā gadā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 318/2006 par cukura nozares tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2006. gada 30. jūnija Regulu (EK) Nr. 318/2006, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot Padomes Regulu (EK) Nr. 318/2006 saistībā ar tirdzniecību ar trešām valstīm cukura nozarē ⁽²⁾, importa kārtību, un jo īpaši tās 36. pantu,

tā kā:

- (1) Reprezentatīvās cenas un papildu ievedmuitas nodokļi, kas 2007./2008. saimnieciskajā gadā piemērojami baltajam cukuram, jēlcukuram un atsevišķu veidu sīrupam, tika noteikti ar Komisijas Regulu (EK)

Nr. 1109/2007 ⁽³⁾. Šajās cenās un nodokļos jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 68/2008 ⁽⁴⁾.

- (2) Saskaņā ar datiem, kas patlaban ir Komisijas rīcībā, pašreiz spēkā esošās summas ir jāgroza atbilstīgi Regulā (EK) Nr. 951/2006 norādītajiem noteikumiem un kārtībai,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar Regulu (EK) Nr. 951/2006 noteiktās reprezentatīvās cenas un papildu ievedmuitas nodokļi, kas piemērojami Regulas (EK) Nr. 1109/2007 36. pantā minētajiem produktiem 2007./2008. saimnieciskajā gadā, ir grozīti un sniegti pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2008. gada 30. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 29. janvārī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1260/2007 (OV L 283, 27.10.2007., 1. lpp.). Regula (EK) Nr. 318/2006 tiks aizstāta ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.) no 2008. gada 1. oktobra.

⁽²⁾ OV L 178, 1.7.2006., 24. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1568/2007 (OV L 340, 22.12.2007., 62. lpp.).

⁽³⁾ OV L 253, 28.9.2007., 5. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 23, 26.1.2008., 15. lpp.

PIELIKUMS

Grozītās reprezentatīvās cenas un papildu ievedmaksas nodokļi, kas no 2008. gada 30. janvāra piemērojami baltajam cukuram, jēlcukuram un KN koda 1702 90 95 produktiem

(EUR)

KN kods	Reprezentatīvā cena par attiecīgā produkta 100 tīrsvara kilogramiem	Papildu ievedmaksas nodoklis par attiecīgā produkta 100 tīrsvara kilogramiem
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,21	4,69
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,21	9,93
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,21	4,50
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,21	9,50
1701 91 00 ⁽²⁾	22,77	14,47
1701 99 10 ⁽²⁾	22,77	9,33
1701 99 90 ⁽²⁾	22,77	9,33
1702 90 95 ⁽³⁾	0,23	0,41

⁽¹⁾ Standarta kvalitātei, kas noteikta Padomes Regulas (EK) Nr. 318/2006 I pielikuma III punktā (OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp.).

⁽²⁾ Standarta kvalitātei, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 318/2006 I pielikuma II punktā.

⁽³⁾ Aprēķins uz 1 % saharozes saturu.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 82/2008**(2008. gada 28. janvāris),****ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 32/2000, lai ņemtu vērā grozījumus Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. decembra Regulu (EK) Nr. 32/2000, ar ko atver Kopienas tarifu kvotas atbilstīgi VVTT uzliktajām saistībām un dažas citas Kopienas tarifu kvotas un paredz šo kvotu pārvaldīšanu, kā arī nosaka sīki izstrādātus noteikumus šo kvotu pielāgošanai un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1808/95⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Kombinētajā nomenklatūrā 2008. gadam, kas noteikta ar Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu⁽²⁾, kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1214/2007⁽³⁾, dažiem produktiem tika grozīti kombinētās nomenklatūras kodī (KN kodi). Regulas (EK) Nr. 32/2000 III un IV pielikums attiecas uz dažiem šādiem KN kodiem. Tāpēc minētie pielikumi ir jāpielāgo.

- (2) Tādēļ attiecīgi jāizdara grozījumi Regulā (EK) Nr. 32/2000.

- (3) Regula (EK) Nr. 1214/2007 stājas spēkā 2008. gada 1. janvārī, tāpēc šī regula jāpiemēro no tās pašas dienas.

- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 32/2000 III un IV pielikumu groza, kā paredzēts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2008. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 28. janvārī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
László KOVÁCS

⁽¹⁾ OV L 5, 8.1.2000., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 630/2007 (OV L 145, 7.6.2007., 12. lpp.).

⁽²⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1352/2007 (OV L 303, 21.11.2007., 3. lpp.).

⁽³⁾ OV L 286, 31.10.2007., 1. lpp.

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 32/2000 III un IV pielikumu groza šādi.

1. Regulas III pielikumā pozīcijai ar sērijas numuru 09.0107 KN kodus otrajā slejā groza šādi:
 - a) KN kodu "ex 5703 90 10" aizstāj ar KN kodu "ex 5703 90 20";
 - b) KN kodu "ex 5703 90 90" aizstāj ar KN kodu "ex 5703 90 80".
 2. Regulas IV pielikuma pirmajā daļā pozīcijai ar sērijas numuru 09.0106 KN kodu "ex 6204 49 00" otrajā slejā aizstāj ar KN kodu "6204 49 90".
 3. Regulas IV pielikuma otrajā daļā pozīcijai ar sērijas numuru 09.0106 kodus groza šādi:
 - a) rindā ar KN kodu "6204 49 00" *Taric* apakšgrupu "91" trešajā slejā aizstāj ar *Taric* apakšgrupu "10";
 - b) KN kodu "6204 49 00" otrajā slejā aizstāj ar KN kodu "6204 49 90".
-

II

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

PADOME

**EK–BIJUŠĀS DIENVIDSLĀVIJAS MAĶEDONIJAS REPUBLIKAS STABILIZĀCIJAS UN
ASOCIĀCIJAS PADOMES LĒMUMS Nr. 1/2007**

(2007. gada 20. decembris),

**ar ko groza EK–Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas Stabilizācijas un asociācijas
 nolīguma 2. protokolu (tērauda izstrādājumi)**

(2008/82/EK)

STABILIZĀCIJAS UN ASOCIĀCIJAS PADOME,

ņemot vērā Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses,

tā kā:

- (1) Ar Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 2. protokola 7. pantu izveido divkāršas pārbaudes sistēmu bez daudzuma ierobežojumiem attiecībā uz Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas izcelsmes tērauda izstrādājumu importu Kopienā.
- (2) Ir panākta ievērojama virzība Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas tērauda rūpniecības vajadzīgajā pārstrukturēšanā un pārveides programmā.
- (3) Vairs nav vajadzīga administratīva procedūra, kuras mērķis ir ātri sniegt informāciju par tirdzniecības plūsmu tendencēm, lai palielinātu caurskatāmību un izvairītos no tirdzniecības plūsmas iespējamās novirzīšanās.

- (4) Tātad turpmāk nav vajadzīga divkāršas pārbaudes sistēma bez kvantitatīvajiem ierobežojumiem attiecībā uz Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas tērauda izstrādājumu importu Kopienā.

- (5) Tāpēc 2. protokols būtu attiecīgi jāgroza,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

Vienīgais pants

Svītro Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 2. protokola 7. pantu un minētā protokola I pielikumu.

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 1. janvārī.

Briselē, 2007. gada 20. decembrī

*Stabilizācijas un asociācijas padomes vārdā —
priekšsēdētājs
Antonio MILOŠOSKI*

ĀKK UN EK MINISTRU PADOMES LĒMUMS Nr. 4/2007

(2007. gada 20. decembris),

ar ko groza ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma 3. protokolu par Dienvidāfrikas statusu

(2008/83/EK)

ĀKK UN EK MINISTRU PADOME,

ņemot vērā Partnerattiecību nolīgumu starp Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstu grupas locekļiem ("ĀKK"), no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, kas parakstīts Kotonū (Benina) 2000. gada 23. jūnijā ⁽¹⁾ un pārskatīts ar nolīgumu ⁽²⁾, ar kuru groza minēto ĀKK un EK Partnerattiecību nolīgumu, kurš parakstīts Luksemburgā 2005. gada 25. jūnijā, un jo īpaši tā 3. protokolu par Dienvidāfrikas statusu,

tā kā:

- (1) ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma 3. protokola 5. pantā ir noteikts, ka nolīguma noteikumi par ekonomisko un tirdzniecisko sadarbību neattiecas uz Dienvidāfriku.
- (2) Pie Dienvidāfrikas Attīstības kopienas (SADC) piederīgā ĀKK valstu grupa 2006. gada 7. martā, apspriežot ar Eiropas Kopienu Ekonomikas partnerattiecību nolīgumu (EPN), ir lūgusi, lai Dienvidāfrika šajās sarunās tiktu iekļauta kā pilntiesīga locekle, un Ministru padome, ievērojot zināmus nosacījumus, 2007. gada 12. februārī ir piekritusi šim lūgumam.
- (3) EPN sarunas balstās uz ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma noteikumiem par ekonomisko un tirdzniecisko sadarbību, jo īpaši uz tā 36. un 37. pantu.

(4) Juridiskās skaidrības labad ir jāgroza 3. protokols, lai ņemtu vērā Dienvidāfrikas pilnīgu iekļaušanu EPN sarunās un tās iespējamo pievienošanos EPN.

(5) Saskaņā ar tā 7. pantu 3. protokolu var pārskatīt ar Ministru padomes lēmumu,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma 3. protokola 5. pantam pievieno šādu punktu:

"3. Šis protokols neliedz Dienvidāfrikai vest pārrunas un parakstīt kādu no Ekonomikas partnerattiecību nolīgumiem (EPN), kas paredzēti šā nolīguma 3. daļas II sadaļā, ja pārējās EPN līgumslēdzējas puses tam piekrist."

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2007. gada 20. decembrī

ĀKK un EK Ministru padomes vārdā —
ĀKK un EK Vēstnieku komitejas
priekšsēdētājs

Álvaro MENDONÇA E MOURA

⁽¹⁾ OV L 317, 15.12.2000., 3. lpp.

⁽²⁾ OV L 209, 11.8.2005., 27. lpp. Nolīgumu piemēro provizoriski saskaņā ar Lēmumu Nr. 5/2005 (OV L 287, 28.10.2005., 1. lpp.).